



Bedienungsanleitung  
Pro-Ject Vinyl NRS Box S3

Wir bedanken uns für den Kauf der Vinyl NRS Box S3 von Pro-Ject Audio Systems.



Warnt vor einer Gefährdung des Benutzers, des Gerätes oder vor einer möglichen Fehlbedienung



Besonders wichtiger Hinweis

## Sicherheitshinweise

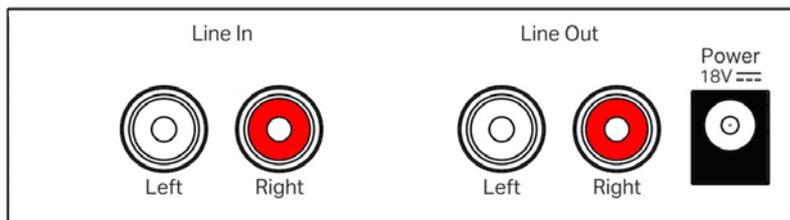
Verbinden Sie das Netzteil des Gerätes nur dann mit einer Netzsteckdose, wenn Sie sichergestellt haben, dass die Netzspannung der Steckdose, an die angeschlossen werden soll, der auf dem Steckernetzteil angegebenen Spannung entspricht. Um in einer Gefahrensituation die Verbindung zum Stromnetz unterbrechen zu können, muss das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose gezogen werden. Stellen Sie deswegen jederzeit einen ungehinderten Zugang zur Netzsteckdose sicher.



Greifen Sie das Steckernetzteil immer am Gehäuse. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst. Fassen Sie Netzteil oder Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen an.

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit ins Netzteil oder Gerät gelangt, bzw. darauf getropft oder gespritzt wird. Stellen Sie niemals Wasserbehälter (z.B. Vasen) oder brennende Gegenstände (z.B. Kerzen) auf oder neben das Gerät. Ein Betrieb in feuchter oder nasser Umgebung ist nicht zulässig.

## Anschlüsse



Nehmen Sie Anschlüsse und das Trennen von Anschlüssen **nur bei vom Netz getrenntem Gerät** vor.

Achten Sie auf korrekte Zuordnung der Kanäle. Rote Buchsen führen das Signal des rechten Kanals, weiße Buchsen führen das Signal des linken Kanals.



Die Vinyl NRS Box hat **keine** Phono-Vorverstärker-Funktion. Der Direkte Anschluss eines Plattenspielers ist nicht möglich.

## Anschluss zwischen einem separaten Phono-Vorverstärker und einem Verstärker

Verbinden Sie den Ausgang des Phono-Vorverstärkers mit den Buchsen **Line In** der Vinyl NRS Box. Danach wird der Ausgang (**Line Out**) der Vinyl NRS Box an einen der Hochpegeleingänge (z.B. **AUX** oder **TAPE IN**) des Verstärkers angeschlossen.



Der Anschluss darf **nicht** am Phonoeingang (oft mit **RIAA** oder **PHONO** gekennzeichnet) erfolgen.

## Anschluss an der Tape-Schleife eines Verstärkers

Schließen Sie den Eingang (**Line In**) der Vinyl NRS Box an die Buchsen **Tape Out** Ihres Verstärkers an. Die Buchsen **Line Out** der Vinyl NRS Box werden dann mit dem Eingang **TAPE IN** des Verstärkers verbunden.

Der Eingangswahlschalter des Verstärkers muss auf **Phono** gestellt sein. Aktivieren Sie die Tape-Monitor-Funktion am Verstärker.

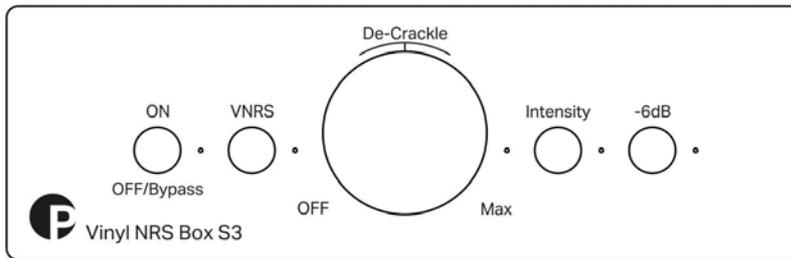
## Netzanschluss

Das Gerät wird mit dem beiliegenden Steckernetzteil an das Stromnetz angeschlossen. Verbinden Sie zuerst den Stecker des Versorgungskabels mit der Buchse **Power 18V** an der Rückseite des Geräts. Stellen Sie dann die Verbindung zum Stromnetz her.



Verwenden Sie **ausschließlich** das dem Gerät beiliegende Gleichspannungsnetzteil.

## Bedienelemente am Gerät



### Einschalten und Schalten in Stand-By/Bypass

Die Taste links auf der Gerätefront schaltet das Gerät ein und schaltet es in Stand-By/Bypass zurück. Die blaue Leuchtanzeige rechts neben der Taste zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist.

Befindet sich das Gerät im Betriebsmodus **Stand-By/Bypass**, sind nur noch die Ein- und die Ausgangsbuchsen verbunden. Die Elektronik ist komplett abgekoppelt.

 Nach dem Einschalten benötigt die Elektronik einige Sekunden, um ihre korrekte Betriebstemperatur zu erreichen.

Um eine zu hohe Lautstärke zu vermeiden, stellen Sie bitte vor dem Einschalten des Gerätes die Lautstärke an Ihrem Verstärker auf 0.

### VNRS

VNRS steht für „Vinyl Noise Reduction System“. Drücken der Taste **VNRS** aktiviert das System. VNRS reduziert Störgeräusch wie z.B. Rauschen und Laufwerksgeräusche im Pegel bis zu 8dB. Das Musiksinal wird dabei praktisch nicht beeinflusst. Eine LED rechts neben der Taste **VNRS** zeigt den Status der VNRS-Schaltung an.

### De-Crackle

Die De-Crackle-Funktion reduziert Knack- und Knistergeräusche, wie sie bei häufig gespielten und/oder verschmutzten Schallplatten vorkommen können. Der Korrektur-Algorithmus hat zwei Intensitäten, welche beide in ihrer Wirkung stufenlos einstellbar sind. Erkennt der Algorithmus Knack- und Knistergeräusche, blinkt eine rote LED rechts neben dem Potentiometer.

**Intensity** wählt die Intensität der Einflussnahme des Algorithmus an. Ist die stärkere Intensität angewählt, leuchtet die LED rechts neben der Taste **Intensity**. Für die Mehrzahl der Platten wird die geringere Intensität (die LED rechts neben der Taste **Intensity** leuchtet nicht) ausreichend sein. Bei Verwenden der höheren Intensität, kann es zur Beeinflussung des Musiksignals kommen. Mit dem Potentiometer wird die Wirkung in beiden Intensitäten stufenlos optimiert.

Für wenig gespielte Platten stellen Sie das Potentiometer in die Mittelstellung. Drehen nach links verringert die Wirkung, Drehen nach rechts vergrößert die Einflussnahme des Algorithmus.

Wenn Sie eine intakte Schallplatte abspielen und nur das VNRS-System verwenden möchten, drehen Sie das Potentiometer auf Linksanschlag. In dieser Position ist der Algorithmus deaktiviert.

Die Einstellung des Potentiometers und der daraus folgenden Korrektur ist nicht nur vom Zustand der Platte abhängig. Der verwendete Tonabnehmer und der Phono-Vorverstärker haben ebenso einen Einfluss. Selbst unterschiedlichen Pegel der einzelnen Musikstücke können berücksichtigt werden.

Experimentieren Sie ausgiebig mit den Einstellmöglichkeiten des Gerätes. Sie können nichts falsch oder gar kaputt machen. **Ihre** Ohren entscheiden. Was **Ihnen** am besten gefällt, ist „**richtig**“.

### Empfindlichkeit einstellen

Gibt ein Phono-Vorverstärker eine für das Gerät zu hohe Ausgangsspannung aus, kann es zu Verzerrungen des Musiksignals (Clipping) kommen. In so einem Fall blinkt die rote LED rechts neben der Taste **-6dB**.

Drücken der Taste **-6dB** reduziert die Eingangsempfindlichkeit des Gerätes. Clipping wird so vermieden.



**Stellen Sie vor dem Umschalten der Empfindlichkeit den Lautstärkereglern des Verstärkers auf Minimum.**

## Technische Daten Pro-Ject Vinyl NRS Box S3

Interne Sampling-Frequenz:	96kHz/24Bit
Internes Processing:	56Bit-Akkumulator mit doppelter Genauigkeit
Frequenzgang 20Hz bis 20kHz:	-0,6dB/+0,1dB
Frequenzgang 30Hz bis 20kHz:	-0,2dB/+0,1dB
Clip-Anzeige:	-0,6dB unter der Clipping-Schwelle
Stand-By/Bypass-Modus:	galvanisch verbunden ( $R_{\text{link}} < 0,3 \text{ Ohm}$ )
Klirrfaktor:	$< 0,009\%$ (bei 500mV am Eingang)
Störgeräusch-Unterdrückung (VNRS):	bis zu 8dB (20Hz bis 20kHz)
De-Click Reduzierung (schwach):	8dB (3kHz bis 20kHz)
De-Click Reduzierung (stark):	12dB (2kHz bis 20kHz)
Externes Netzteil:	Externes Netzteil, 18V/500mA DC; 220-240V, 50Hz
Leistungsaufnahme:	2,2W. 0W in Stand-By/Bypass
Abmessungen B x H x T (T mit Buchsen):	103 x 37 x 104 (119) mm
Gewicht:	340g ohne Netzteil

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten

## Zulässige Betriebsumgebung

Temperatur 5-35°C, Luftfeuchtigkeit 20-70% unter Kondensationsgrenze. Wird das Gerät über längere Zeit direktem Sonnenlicht ausgesetzt, kann es zu Farbveränderung an eloxierten Teilen kommen.

## Mögliche Bedienfehler und Störungen

Kein Signal auf einem Kanal oder beiden Kanälen:

Die Stecker des Plattenspieler-Anschlusskabels oder eines anderen Signalkabels im Signalweg folgender Komponenten sind nicht fest genug auf die Buchsen aufgesteckt und haben keinen Signalkontakt.

Die Signalverbindung zwischen Plattenspieler und Eingangsbuchsen des Phono-Vorverstärkers oder des Hochpegeleingangs am Verstärker ist bedingt durch einen Kabelbruch oder eine fehlerhafte Lötstelle an den Steckverbindern unterbrochen.

Starkes Brummen bei der Wiedergabe:

Die Masseleitung zur Masseklemme des Phono-Vorverstärkers ist nicht oder nicht richtig angeschlossen.

Die Massekontakte der Tonabnehmerstifte oder der Cinch-Stecker haben keinen Kontakt.

Zu leise oder zu laute und verzerrte Tonwiedergabe:

Die Verstärkung am Phono-Vorverstärker ist falsch eingestellt.

## Im Servicefall

Fragen Sie zunächst Ihren Fachhändler um Rat. Erst wenn der Fehler dort bestätigt wird und nicht behoben werden kann, senden Sie das Gerät bitte an:

Audio Trade GmbH - Schenkendorfstraße 29 - D-45472 Mülheim an der Ruhr

Tel.: 0208-882 66 0 - Fax: 0208-882 66 66 - E-Mail: [service@audiotra.de](mailto:service@audiotra.de)

Wir empfehlen dringend, den Originalkarton und die Innenverpackung aufzubewahren, um jederzeit einen sicheren Transport Ihres Gerätes zu gewährleisten. Nur bei Geräten, die uns im Originalkarton und mit originaler Innenverpackung zugehen, können wir Serviceleistungen auf Garantie zusichern.

## Garantie und Gewährleistung

Für Geräte, welche über den von uns autorisierten Fachhandel bezogen wurden, gewähren wir über die gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen hinaus eine Garantie von drei Jahren ab Kaufdatum, längstens aber vier Jahre nach unserer Auslieferung an den Fachhandel. Die Seriennummer und das Kaufdatum sind über die Originalrechnung zu belegen. Die Garantie umfasst den Arbeitsaufwand, Ersatzteile und den kostenlosen Rücktransport nach frachtfreiem Erhalt des Gerätes.

Erbrachte Arbeitsleistungen für Prüfzeiten an fehlerfreien Geräten oder an Geräten ohne bzw. mit falscher Fehlerbeschreibung werden zum üblichen Stundensatz berechnet.

Hersteller und Vertrieb übernehmen keine Haftung bei Beschädigungen, welche durch das Nichtbeachten der Bedienungsanleitung und/oder durch den Transport entstanden sind. Veränderungen am Gerät seitens nicht autorisierter Personen entbinden Hersteller und Vertrieb von jeglicher Garantieleistung.

## Copyright

Audio Trade GmbH © 2022, alle Rechte vorbehalten. Die veröffentlichten Informationen entsprechen dem Stand der Entwicklung zum Zeitpunkt der Drucklegung. Technische Änderungen bleiben vorbehalten und fließen ohne weitere Nachricht in die Produktion ein.



Soll dieses Gerät nicht mehr genutzt und entsorgt werden, so nutzen Sie in Deutschland und Österreich die hierfür eingerichteten kommunalen Abgabestellen. In Deutschland können Sie auch den individuellen Entsorgungsservice des Vertriebs nutzen, Hinweise hierzu finden Sie unter [www.audiotra.de/entsorgung](http://www.audiotra.de/entsorgung). In der Schweiz kann das Gerät bei einem beliebigen Elektro-/TV-Einzelhändler zur Entsorgung abgegeben werden.